

**וְלֹא יִסָּא בְּלִיְהָ.** لكن אני אלך בעצמי ויאים עליו בגוזמא כדי שירוחיק דרכיו  
מקום שהבן שלי יושב ולא יטמא אותו **אַקְדִּים מֶלֶכָא, וְאַתָּא לְגַבֵּיהָ,**  
**וְאֲגַנְוִים** הקדים המלך ובא הוא בעצמו אליו והגוזם באיזומים שיזהר מהתקרב לבנו.  
**וְאָמַר לְיִהָ, סְגִיר סְגִיר, מִנְעַ רְגָלֶךָ מִאֲרַחָ דְּבָרִ שָׁאָרִי**  
**תְּפִזְן, וְאֵי לְאוֹ, אָוְמִינָא, דְּחַתִּיבֵין יַעֲבֹדוֹן גּוֹפָךְ בְּנֵי**  
**שְׁפָחוֹתִי** ואמר לו המלך מצורע מצורע, תמנע רגלי מהדרך שבני נמצא שם ואם לא  
אני נשבע לך שבני השפחות של לי יחתכו את גופך לחתיכות.

אהובו של המלך הקב"ה קורא לו להכנס לארמן

**רְחִימָא דְּמֶלֶכָא קָרֵי לְדַשָּׁא** אבל כאשר אהובו של המלך קורא לו בפתחו.  
**אָמַר מֶלֶכָא, מָאן הַזָּא** שوال המלך מי הוא. **אָמַרוּ,**  
**רְחִימָךְ פָּלְנִיא** אמרו לו זה אהובך פלוני. **אָמַר,** **רְחִימָא חַבִּיבָא**  
**דְּנִפְשָׁאִי, לֹא יִקְרֵי לְיִהָ קָלָא אַחֲרָא, אַלְאָ אַנָּא** אמר אהובי  
חביב נפשי, לא יקרה לו קול אחר אלא אני בעצמי אקרה לו שיבנס. **צְוּוּחַ מֶלֶכָא**  
**וְאָמַר, פָּלְנִיא פָּלְנִיא עֹולֶל, חַבִּיבָא דְּנִפְשָׁאִי, רְחִימָא**  
**דִּילִי, אַתְּקִינוּ הַיְבָלִין לְמֶלֶלָא עַמִּיהָ** צוח המלך ואמר פלוני פלוני  
הכנס, חביב נפשي אהובי התקינו והכינו מקום בהיכל שאוכל לישב ולדבר עימיו.

בלעם משל למצורע שהמלך מרחיקו מבנו ומהיכלו ומשה רבנו משל לאחובו של המלך שהמלך מזמיןו להיכלו

**כַּךְ בְּלָעֵם אִיהוּ סֶגִיר, רְחִיקָא מַבְנֵי נְשָׁא** כך הנמשל בלם הוא מצורע רחוק מבני אדם קרא בשער המלך, קרא לתרעה דמלפָא, שמע מלפָא, אמר סגיר מסאבא לא ייעול, ולא יטנָף היבָלָא דילִי, שמע המלך מלכו של עולם הקב"ה ואמר מצורע וטמא לא יכנס ולא יטנָף את ההיכל שלו. **אֲנָא אַצְטְּרִיךְ לִמְיוֹל לְאָגָזָמָא לִיה,** שלא יקרב לנבי תרעה דברי, ולא יסאב ליה אני צריך לлечת לאים עליו שלא יקרב לשער הבן שלו ולא יטמא אותו, ועל דָא ועל כן אמר **וַיָּבָא אֱלֹהִים אֶל בְּלָעֵם וְגַזּוּ.** אמר ליה, סגיר סגיר אמר לו הקב"ה, מצורע מצורע לא תילך עמָם, לא תאוור את העם כי ברודָה הוא. לא תקרב לנבי דברי, הון לטב הון לביש, מסאב **אָגָזָת בְּכָלָא** אל תקרב אל הבן שלי לטוב ולברכה, לרע ולקללה כי אתה טמא בהכל. **אָבָל בְּמֹשֶׁה בְּתִיב,** אבל במשה רבנו כתוב **וַיִּקְרָא אֶל מֹשֶׁה,** קלא דמלפָא, ולא על ידי שליח אחר **מַאֲחָל מַזְעֵד** וקרא לו מאוחל מועד עצמו הקורא לו ולא על ידי שליח אחר. **מַהְיָכָל קָדְשָׁא,** מהיבָל קדש מהיכל מתוקן דהינו מקום מועד ומתקון לדבר עמו, **מַהְיָכָל יְקִירָא דַעֲלָאִין**

**וַתִּתְאַזֵּן תָּאִיבֵין לְגַבְיָה, וְלֹא יִכְלַיּוּ לְמִקְרָב לְגַבְיָה** מהיכל  
היקר שעליונים ותחתונים כולם תאבים וחושקים ליבנס בו ואינם יכולים להתקרב אליו.

בלעם התבונן להתגנות בלבו ולומר שנadol המלכים שלח אליו וצריך אותו  
**וַיֹּאמֶר בְּלֹעַם אֶל הָאֱלֹהִים בְּלֹק בֶּן צְפֹר** ה' אמר לו בלק בן ציפור ולא ייחס חשיבות כלל לבלק. **וְהֽוּא אָמֵר מֶלֶךְ מוֹאָב,**  
**מֶלֶךְ חִשְׁיבָּא שְׁלֹחַ אֲלֵי.** מלך מוֹאָב ובלעם אמר מלך מוֹאָב שלח אליו להראות שמלך חשוב מלך מוֹאָב שלח אליו וצריך אותו. **חַמוֹ גָּנוֹתָא דְּדָהָוָא רְשָׁע** ראו גאוותו של אותו הרשע בלבם, (דאפיקלו ליה לבלק לא חשיב  
בלבם) **דְּכַתִּיב מֶלֶךְ מוֹאָב** ומשמעותו שהוא מלך מגוז המלוכה, **וְלֹא אָמֵר לְמוֹאָב,** מפלל גברא דלא אתה חי למלכא, והא  
**אָתְּ עֲבִיד מֶלֶכָא לְמוֹאָב** ולא אמר שהוא מלך למוֹאָב. **קָדְמָאָה מַה**  
משמעות שאיןו ראוי להיות מלך אלא נעשה עבשו מלך למוֹאָב. **קָדְמָאָה בְּתִיב בִּיהְ** מלך מוֹאָב הראשון שהיא מגוז המלוכה והיה ראוי להיות מלך מה כתוב  
בו (במדבר כא) **וְהֽוּא גָּלָחָם בְּטַלְכָּה מְוֹאָב הָרָאשָׁן,** מלכא בר  
מלכא. **חִשְׁיבָּא בָּר חִשְׁיבָּא** מלך מוֹאָב שמשמעו מלך בן מלך חשוב בן  
חשוב. **אָבֵל דָא מֶלֶךְ לְמוֹאָב בְּתִיב.** קרא אָסְהִיד מלך  
**לְמוֹאָב** אבל זה אינו מלך בן מלך אלא מלך למוֹאָב והפסוק מעיד עליו שעבשו רק  
הוא נעשה מלך. **וְהִיא אָתְּ עֲרָנָא,** **דְּאָתְּכְּבָוֹן** הוא **לְגָנוֹתָא לְבָא**  
וכבר הערכנו את זה שבלעם התבונן להתגנות בלבו ולומר **רַב בָּל מֶלֶכִין**

**דַעֲלָמָא, שְׁלַחֵי לְגַבָּאי שְׁלֹוחִיהָן** גדול כל המלכים של העולם שולח אליו את שלוחיו והוא צריך לי. (ס"א ויאמר בלאם אל האללים בלך בון צפור מלך מואב מואב שלח אליו, חמו גאותה דההוּא רְשֻׁעָה, דאמר מלך מואב, ולא אמר מלך למואב, במלפָא דמואב קדרמא מה בטיב ביה. (במדבר כא) והוא נלחם במלך מואב הראשון, מלפָא בר מלפָא. חשיּבָא בר חשיּבָא. אבל דא מלך למואב בטיב. וקרא אסחד עלייה מלך למואב בעת היה גברא שלא אהזוי למלפָא והוא אתעביד מלפָא. והוא אתערנא, דמתchapoon לגאותה דלבא רב. דבל מל宾 דעלמא, שלח לגבאי שלוחיה.) (ווחשיּבָנָא לגבּי).

כייל החמור הצליל את היהודים מהליסטים

**רַבִּי פְנַחַס הוּה אָזֵיל לְמַחְמֵי בְּרִתִּיה אַנְתָּו דָרְבִּי שְׁמַעוֹן, דְהַוְת בְּמַרְעָא** רבי פנחס בן יאיר הלך לראות את ביתו אשתו של רבי שמעון שהיתה חולה. **וְהַו אָזֵיל עַמִּיה חֶבְרִיא,** והוא **הַוְתָּרְבִּיב בְּחֶמְרִיא** והוא חולכים אותו חברים והוא היה רוכב על חמورو. **עַד דְהַוְתָ אָזֵיל בְּאַרְחָא,** פגע בתarin ערבי בעוד שהוא חולך בדרך **פָגַשׂ אַיִזָּה שְׁנֵי עֲרָבִים,** אמר לו, **בְּחַקְלָא דָא אַתְעַר קָלָא מַיּוֹמִין דַעֲלָמָא** שאל אותו האם בשדה זו נתעורר ונשמע איזה קול מימי עולם. **אָמַרוּ לִיה, מַיּוֹמִין דַעֲלָמָא לִית אַנְזַיְדֵין.** מיוםין דילן, אין ידעין השיבו לו מימי עולם אין אלו יודעים אבל מימיינו אנו יודעים. **דְהָא יוֹמָא חַד,** הוא אינזון לסתין מקפחי ארחים דגוברים בההוּא חקלא, פגעו באינזון ידקאי, ואתו לקפחה לוּז כי יום אחד